

Hebreos

¹ Jecy ja'a Dios quiuguexy quiejxy maa højts nhaphájtäm maa højts ndeedyhájtm. Diosmädia'agy-yajwa'xpä hajxy quiejxä. Mayhooc hajxy quiejxä. Madiu'u hajxy miädiaacy. ² Tøø ja'a Dios ja'a yHuung hajxy yaa xyajnäguéjxäm hädaa yaabä naaxwiin. Cahnä jiegø'øy coo yaa tøø yhoy. Je'e ja'a Diosmädia'agy hajxy tøø xjiaac hawáanäm. Jequiän je'eduhñ wyiinguejxä coo ja'a xøøwiin naaxwiin yhädiúnät cøxiä møødá xøø, møødá po'o, møødá madsa'a. Mänit yajnähdijjä coo yhané'emät. ³ Jaduhñä Dios yHuung miøjjä jiaançhä nebiä Diosän. Tu'ugjoot tu'ugwiinmahñdy hajxy yhity. Jim hajxy yhane'emy cøxp chaads hädaa yaabä naaxwiin. Tøø højts hoy xñähho'túutäm. Tøø ja'a nbojpä ngädieyhajxy xyajnähwáatsäm. Mänit jim ñøcxtägajch tsajpootyp maa ja'a Diosän. Jim je'eduhñ yhanehm̄bä jäda'anäbaadyñä.

⁴ Ja'a Dios yHuung, maas møj ja'a cuhdujt miøødá quejee ja'a Dios mioonsä ja'a tsajpootypähajxy miøødá, je'eguiøxpä coo je'e Dyios yHuungä. ⁵ Cabä Dios ja'a mioonsä mänaa ñäma'ay:

Miichhøch jäda'a ndehm̄ yHuunghadaamby.

Ni mädyii mioonsä quia'a nänømy:

Yø'øjøch jadhuhñ xTieedyhadaamb;

nHuunghadáambiøch yø'øduhñ.

⁶ Coo ja'a Dios ja'a yHuung yaa quiejxy hädaa yaabä naaxwiin, mänitä Dios miänaañ:

Wéenhøch nHuung xwyiingudsähgøøyyä
ja'a nmóonsøçhahajxy, ja'a hajxy jim
tsajpootypä.

⁷ Paquiä Dios ja'a miädia'agy quiudiúunäxä ja'a
mioonsähajxy, nebiä pojtagoy wiäditiän, nebiä
padooyy wiäditiän. ⁸ Pero ja'a yHuung, je'eduhn
ñämaayy:

MDioshajp miich, homiänaajä miich mhane'emy;
homiänaajä miichä tøyhajt myega'añ.

⁹ Mdsojpy miich ja'a tøyhajtpä;
cabä haxøøgpä mdsocy.

Maas jootcújc-høch miich nyaghity quejee
ja'a nmóonsøçhahajxy, ja'a hajxy jim
tsajpootypä.

¹⁰ Jaduhnä Dios jiaac mänaambä:

Miich jecy mhädiuun ja'a naaxwiimbä møødá
tsajpootypä.

¹¹⁻¹² Cuhdägoyyaambä naaxwiimbä møødá
tsajpootypä;

tägatsaamb jaduhn; jaduhn jiada'añ néjjiämä wit
coo tiujnä;

caj tiuungpaadaannä. Pero miich, cøjxta'axiøø
miich mhida'añ;

caj miich mjugyhajt mänaa quiøxa'añ.

¹³ Cabä Dios ja'a mioonsä mänaa ñäma'ay:

Yaaç miich xmiøødhané'emät. Caj miich mmädsip
myajmäjäda'aga'añ.

¹⁴ Ja'a Dios ja'a mioonsähajxy ja'a tsajpootypä,
jaduhn mäwíinäts hajxy je'e nebiä pojjan. Cab
hajxy quiähxø'øgy. Dios jaduhn quejxp coo
hajxy piuhbédät pønjetiä Dios piäda'agaamby
hawa'adstuum.

2

¹ Tsipcøxpä Diosmädia'agy hajxy nyaj-copcóoyyämät, ja'a hajxy tøø nmädóowämbä; jaduhñ hajxy nga'a tu'udägóoyyämät. ² Haa ja'a Diosmoonsähajxiä, ja'a tsajpootypä, jéquiänä Diosmädia'agy hajxy yaa yajcädaacy hädaa yaabä naaxwiin. Tøyhajt ja'a Diosmädia'agy jaduhñ; pønjaty ca'a cudiuumb, haxøøgtuum hajxy miähmø'owa'añ. ³ Møjcuhdujtmøødä Jesucristo. Hamdsoo hajxy je'e hoy xyhawäänäm neby hajxy nnähwáatsämät. Haa ja'a hajxy jayøbajt mädóowäbä, tøjiajt ja'a mädia'agy jaduhñ maa hajxy je'ejän. Mänit højts jaduhñ xyhawaandägájtsäm. Coö ja'a mädia'agy hajxy nga'a yajtúunämät, cab hajxy jaduhñ nnähwáatsämät. ⁴ Madiu'u ja'a Dios ja'a hijxtahñd tøø yajcähxø'øgy, ja'a hoy-yagjuøøñäjatypä; jaduhñ hajxy nmäbøjcämät coö ja'a miädia'agy tiøyhajtä. Tøø ja'a yhEspíritu hajxy xyajnäguéjxäm coö hajxy jaduhñ xpiuhbedäänäm mädyiijaty tuung hajxy xmióoyyäm. Jaduhñä jioot chocy.

⁵ Haa ja'a Dios mioonsähajxiä, ja'a tsajpootypä, cabä Dios jaduhñ tøø miäna'añ coö hajxy yhané'emät mänaa ja'a naaxwiimbä hänajty wyiimbida'añän. ⁶ Jiiby jaduhñ myiñ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Dios, tiiguiøxpä ja'a jäya'ay coö mjahmiejtsta'agy, coö mbuhbety.

⁷⁻⁸ Maas møc ja'a mmoonsä cuhdujt hijty tøø mmo'oy quejee ja'a jäya'ayhajxy.

Pero mänitä jäya'ay møjcuhdujt mmooyy coö cøxiä yhané'emät tijaty miich tøø mbäda'agy.

Jaduhñä Dios ja'a jäya'ay piäda'aga'añ møj jaančh, coo jaduhñ ween wyiingudsähgø'øyii. Coo ja'a Dios jaduhñ hamdsoo miänaañ, jaduhñä tøyhajt hajxy nmøødhájtäm coo ja'a møjjuhdujt hajxy tøø xmióoyyäm coo hajxy cøxiä nhanéhmämät. Pero cajnä quiähxø'øgyñä coo hajxy cøxiä nhane'emáanäm. ⁹Jaduhñä Jesucristo, mänaa yaa yhitiän hädaa yaabä naaxwiin, cabä juhdujt hijty jiaty møødä nebiä Dios mioonsähajxy miøødän, ja'a hajxy tsajpootypä. Mänitä Dios miänaañ coo ja'a Jesucristo hajxy xñähho'túutämät nägøxiä, je'eguiøxpä coo ja'a Dios hajxy xchójcäm. Coo ja'a Jesucristo yho'cy, paadiä møj jaančh piädaacä, paadiä møjjuhdujt miooyyä coo yhané'emät.

¹⁰ Paadiä Dios cøxiä wiinä piädaacy, weenä jäya'ayä Dios hajxy jaduhñ wyiingudsähgø'øy. Chojpiä jioot jaduhñ coo ja'a yhuunghajxy jim yhidät nägøxiä maa je'ejän, pønjetiä miädia'agy mabójcäp. Y jaduhñä Dios miänaañ coo ja'a Jesucristo quiumädówät ja'a højtscøxpä. Jiaančh cudiuun je'eduhñ coo hajxy xñähho'túutäm. ¹¹Ja'a Jesucristo hajxy jaduhñ xyajnáhwáatsäm. Quipxiä Dios hajxy nDeedyhájtäm møødä Jesucristo. Paadiä Jesucristo hajxy xquia'a mädsähdiúunäm. Hix, hamdsoo miänaañ coo hajxy tu'ugpuhya'ay xmiøødhájtäm. ¹²Jaduhñ jiiiby myiñ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Nmøødmädia'agáambiøch nbuhya'ayhajxy ja'a miičhcøxpä.

Nguyhøwáambiøch miičh jim tsajtøgooty, jim cu'ughagujc.

¹³Jaduhñ jiiiby myiimbä:

Ni mänáajõchä Dios xquia'a wiinhøøñ, páadyhøch
nga'a tsähgø'y.

Jaduhñ wiingtuum myíngumbä:

Chaaçh nhity møødhøch nhuunghajxy;

Dióshøch jaduhñ xmiooyy.

¹⁴ Pøn jaduhñ tu'que'ex, tu'ugjoot tu'ugnø'ty hajxy jaduhñ. Jaduhñä Jesucristo hajxy tøø xmiøødhjítäm tu'ugjoot tu'ugnø'ty mänaa yaa yhitiän hädaa yaabä naaxwiin. Paady hajxy jaduhñ xmiøødhjítäm, jaduhñ hajxy hánajty xñähho'tu'udáanäm. Jaduhñä møjcu'ugong hoy quia'a mäjädaacnä. Coö cu miäjädaacy, jaayá'ayädsä mäjaa häxøpy møød coö hajxy cu xyajtu'udägøoyyäm. ¹⁵ Coö ja'a Jesucristo miädia'agy hajxy nmäbøjcämät, cabä nho'og hajxy jaduhñ ndsähgøøyyänät. Pøn jaduhñ ca'a mäbøjp, je'eds ja'a yho'og tsähgøøby mädu'ñtiä jia jugyhaty. ¹⁶ Coö ja'a Jesucristo yaa yhooyy hädaa yaabä naaxwiin, ja'a Abraham yhap yhoc-hajxy yajnäguejxä, neby hajxy jaduhñ piuhbedøøjät. Ca'a Dyosmoonsähajxiä yajnäguejxä, ja'a tsajpootypä. Tøyhajt jaduhñ. ¹⁷ Y paadiä Jesucristo yaa hoy jiäya'ayhaty neby højtshjítäm; jaduhñ hajxy hoy xñähgapxtúütäm maa ja'a Diosän; jaduhñä nbojpä ngädieey hajxy hoy xñähho'túütäm. Hojioot ja'a Jesucristo miøødhajpy. Pedyii jaduhñ quiudiuñ. ¹⁸ Hoyyä Jesucristo jia tsaachpøjcy, cabä møjcu'ugongä miädia'agy yajtuúnäxä. Y coö ja'a møjcu'ugong hajxy hánajty xjia wi'i yajtu'udägoyyáanäm, xpiuhbéjtäm ja'a Jesucristo hajxy jaduhñ je'eguiøxpä coö ja'a møjcu'ugong miädia'agy quia'a mäbøjcäxä ja'a

Jesucristäm.

3

¹ Hermanodøjc, tøø ja'a Jesucristo ja'a nbojpä ngädieey hajxy xyajnähwáatsäm. Tøø ja'a Dios hajxy xyajnähdíjjäm coo ja'a miädia'agy hajxy nmäbójcämät. Tsögä Jesucristo hajxy jahmiéjtsäm; høxtahmds højts ja'a Dios yaa xyajnäguéjxäm. Jaduhñ hajxy njahmiéjtsämät coo hajxy jim xñähgapxtúutäm maa ja'a Dioswiinduumän. ² Haa ja'a Moisésä, pedyii je'e jecy quiuduuñ maa ja'a Dios ja'a tiøjcän. (Je'eduhñ ñänøømby ja'a judíoshajxy.) Jaanä jaduhñä Jesucristo pedyii quiudiuumbä coo wyiinguejxä coo højts jaduhñ xñähgapxtúutämät. ³ Maas hoy jaduhñ coo ja'a Jesucristo hajxy nwiingudsähgøøyyämät quejee ja'a Moisés. Høxtahmdsä tøjcojpä, je'eds jaduhñ wiingudsähgøøyyäp; cabä tøjc jaduhñ wyiingudsähgøø'yii. ⁴ Cabä tøjc hamdsoo quiøjy; häna'c jaduhñ coj. Pero ja'a Dios, cøxiä je'eduhñ piädaacy tijaty yaa hijp hädaa yaabä naaxwiin møødä jim tsajpootyp. ⁵⁻⁶ Ja'a Moisés, jayøjpä tøyhajt jaduhñ miädiaactsohñ mädyii ja'a Dios hänajty cujecy quiapxtøwaamby. Pedyii ja'a Moisés quiudiuuñ maa ja'a Dios ja'a quiu'ugän. Pero cabä møjcuhtujt miooyyä nebiä Jesucristo miøødän. Hix, ja'a Jesucristo, ja'a Dios yhamdsoo Ung je'e. Y pedyii jim quiudiuuñ maa ja'a Dios ja'a quiu'ugän. Pero ja'a Moisés, jaduhñ je'e yhijty nebiä moonsän. Coo hajxy hamuumdu'joot nmäbójcämät, coo ja'a Jesucristo hajxy jootcujc njøbhíjxämät coo hänajty miejtstägatsa'añ, mänitä Dios hajxy nägøxiä xqui'u'ugnäbójcämät.

⁷ Jaduhñ jiīby myiñ̄ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Coočh nmädia'agy hajxy jäda'anäbaady xmiädóowät,

⁸⁻⁹ hamuumdu'joot hajxy jaduhñ myajtúnät.

Haa ja'a jecyjiäya'ayhajxiä, ja'a mijts mhap mdeedyhajxiä, cábøch nmädia'agy hajxy jecy xyajtuunä, hóyhøch hijxtahñd may nja yajcähxø'cy, mänáajøch hajxy jecy nyajwädiän pactuum juxychägui'xjomøjt.

Coočh nmädia'agy hajxy xquia'a mäbøjcä, páadyhøch hajxy nyajcumädooyy.

¹⁰⁻¹¹ Xyagjootmadiägóøyyhøch hajxy je'e. Mänitøch nmänaañ̄:

“Tøø hajxy jaduhñ mdu'udägooñ̄. Cábøch nmädia'agy hajxy xyhabøgaanä.

Tøyhajt jaduhñ, cábøch mijts jim̄ nyajmedsaannä maäch mijts hijty nyajpoo'xa'añ̄än.”

Jaduhñä Dioshespíritu miänaañ̄ maa ja'a Diosmädia'aguiän.

¹² Hermanodøjc, mnigwieendähadóøjöp hajxy nebiä Diosmädia'agy hajxy mga'a najtshixø'owät; jaduhñ hajxy mga'a tu'udägóyyät. Jujcy ja'a Dios; ca'a jiaduhñä nebiä jäya'ayhajxy yaabä Dyioshajpiän. ¹³ Pero mäduhñtiä hajxy mjogyhaty, mniguiapxmøcpøgøøjöp hajxy jabom-jabom, neby hajxy jaduhñ mga'a tu'udägóyyät. ¹⁴ Coo hajxy tehñgajnä nmäbøjcämät, neby hajxy tøø nmäbøjtsóhñäm, mänitä Jesucristo hajxy jim̄ xmiødhajtämät tsajpootyp.

¹⁵ Jaduhñ jiīby myiñ̄ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Coo ja'a Diosmädia'agy hajxy mmädówät jäda'anäbaady, hamuumdu'joot hajxy myajtúnät.

Ja'a jecyjiäya'ayhajxy, cabä Diosmädia'agy hajxy jecy miäbøjcy.

¹⁶ Jimä Moisés ja'a jäya'ay hoy wioobädsømy Egip-tonaaxooty; je'eds hajxy jecy ca'a mäbøjc ja'a Diosmädia'agy, hoy hajxy hänajty tøø jia mädoy.

¹⁷ Je'eds hajxy hoy tiu'udägooñä. Jim hajxy hoy quiøxy ho'nä pactuum. Je'edsä Dios hoy-hoy ñäjootmayhajt juxychägui'xjomøjt. ¹⁸⁻¹⁹ Je'edsä Dios jaduhñ ñämaayy coo quia'a yajmedsaanä maa hijty jaduhñ yajpoo'xa'añän, je'leguiøxpä coo hajxy hänajty quia'a mäbøcy.

4

¹ Tsøg hajxy nigwieendähajtäm; jaduhñ hajxy nga'a tu'udägóoyyämät. Coo hajxy ndu'udägóoyyämät, cabä Dios hajxy jiiby xyajtägøoyyämät maa hajxy xyajpoo'xáanäm. Tøø hajxy hijty xyajwiinwaanøoyyäm coo hajxy jiiiby xyajtägø'øwáanäm. ² Tøø ja'a Diosmädia'agy hajxy nmädóowäm nebiä jecyjiäya'ayhajxy jia mädooyän. Xiøøbä hajxy jaduhñ jia nä'ä mädooyy, cab hajxy ñä'ä mäbøjcy. ³ Højts, tøø højts nmäbøjcäm, paadiä Dios hajxy jim xyajtägø'øwáanäm maa hajxy xyajpoo'xáanäm. Jimä Dios jaduhñ ñänøømy:

Cooch hajxy nnäjootmayhajty, páadyhøch hajxy nnämaayy:

“Tøyhajt jaduhñ, cábøch mijts jim nyajmedsaanä maach mijts hijty nyajpoo'xa'añän.”

Coo ja'a Dios ja'a naaxwiimbä yhädiuumbädøøyy, mänit jaduħn pioo'xnä. ⁴Jiiby jaduħn myiñ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Mänitä Dios hoy pioo'xnä ja'a miäjuxtujxøøbä, coo ja'a naaxwiimbä hānajty tøø yhädiuumbädøøñä.

⁵Wiingtuumä Dios miänáangombä:

Cábøch hajxy nyajmedsaannä maa ja'a poo'xtaactän.

⁶Ja'a jecyjiäya'ayhajxy, ja'a Diosmädia'agy hajxy jayøbajt ja mädóowäbä, cab hajxy ñä'ä yajtuuñ. Paady hajxy jim quia'a mejch maa ja'a poo'xtaactän. Pero näje'ejatiä jäya'ayhajxy miedsa'añ maa ja'a poo'xtaactän. ⁷Cujequiä Dios ja'a David yajmänaañ:

Coo ja'a Diosmädia'agy hajxy mmädówät jäda'anäbaady, hamuumdu'joot hajxy mmäbøgät.

Je'eduhñ ñänøømby coo hajxy jäda'anäbaady jim ndägøøyyämät maa ja'a poo'xtaactän. ⁸Coo ja'a Josué ja'a judíoshajxy jecy wiomejch maa ja'a Palestinanaaxootiän, cabä poo'xtaact hajxy ñä'ä paaty. Paadiä Dios jaduħn miäna'añ coo højts jäda'anäbaady ndägøøyyämät maa ja'a poo'xtaactän. ⁹Jimnä ja'a poo'xtaact yhityñä maa ja'a Dios ja'a quiu'ughajxy tiägø'øwa'añän. ¹⁰Pøn jim tægøøby maa ja'a Dios ja'a pioo'xtaactän, jim jaduħn pioo'xaannä nebiä Dios pioo'xnän mänaa ja'a naaxwiimbä hānajty tøø yhädiuumbädøøyän. ¹¹Tsøgä Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot mäbøjcäm; jaduħn hajxy hoy ndägøøyyämät maa ja'a Dios ja'a pioo'xtaactän. Cabä Diosmädia'agy

hajxy nnajtshixóoyyämät nebiä jecyjiäya'ay hajxy jiatcøoyyän. Cab hajxy miäbøjcy, paady hajxy jim quia'a tågøoyy maa ja'a poo'xtaactän.

¹² Ja'a Diosmädia'agy, tuumnä je'eduhñ. Mäjaamøødnä je'eduhñ. Ja'a Dios hajxy xyajcähxó'cäm ja'a miädia'agyhaam pø nmøødhájtäm ja'a howyiinmahñdy hajxy, pø caj.

¹³ Caj tii hayu'uch hamee'ch mnä'ägädä tünät. Tsipcøxpä Dios ja'a nwiinmahñdyhájtäm hajxy nägøxiä xyhixyhájtäm neby hajxy njäya'ayhájtäm pø hoy, pø ca'a hoy. Pø cab hajxy hoy njäya'ayhájtäm, mänitä Dios hajxy haxøøgtuum xpiäda'agäänäm.

¹⁴ Ja'a Jesucristo, ja'a Dioshuung, tøø jim quioody Dioswiinduum. Jim højts xñähgapxtúutäm. Paady, tsøgå Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot panøcxäm. Cabä wiinghäna'c hajxy pøn xñähgapxtúutäm jim Dioswiinduum.

¹⁵ Najuøøbiä Jesucristo neby hajxy yaa ndsaaçhpøjcäm hädaa yaabä naaxwiin. Hix, tøø je'e yaa jäya'ayhaty neby højts yaa njäya'ayhájtäm. Tøø jia yajtägoyya'añii ja'a mõjcu'ugóngäm, neby højts xjia wi'i yajtägoyyaanämbä. Pero cabä Jesucristo mänaa tiu'udägoy.

¹⁶ Tsøgå Dios hajxy pa'yáaxäm hamuumdu'joot. Xchójcäm Dios hajxy. Miøødhajpiä hojioot je'eduhñ maa højtshájtäm. Xpiuhbéjtäm hajxy jaduhñ coo højts tii nyajmaajiájtämät.

5

¹ Ja'a teedywiindsøñhajxy, ja'a hajxy jim tuumbä maa ja'a judíos chajtøjc-hajxiän,

jaduh_n hajxy piäda'agyii coo ja'a cu'ug hajxy ñähgapxtú'udät maa ja'a Diosän, møød coo hajxy cøxiä quiuyoxó'owät, møød coo animal hajxy yóxät, weenä cu'ug ja'a piojpä quiädieey hajxy jaduh_n ñähwa'aäch quiuhwa'aäch, ²⁻³ møød weenä yhamdsoo pojpä yhamdsoo cädieey ñähwaatsnä. Hix, jäya'ayhajp ja'a teedyhajxy neby højtshájtäm. Jimä piojpä quiädieeyhajxy je'ebä. Paady hajxy mee'xxieemy miägaxy yhane'emy pønjaty ca'a najuøøby, pønjaty tu'udägooby.

⁴ Cabä teedyhajxy hamdsoo nibiäda'agyii. Dios hajxy jaduh_n pädaacp nebiä Aarón jecy piädaacän.

⁵ Ni ja'a Jesucristo hamdsoo quia'a nibiädaacä nebiä teedywiindsønän. Ja'a Dios jaduh_n pädaac. Jaduh_{nä} Dios ja'a Jesucristo ñämaayy:

Míichhøch jäda'a ndehm_n yHuunghadaamby.

⁶ Wiingtuumä Dios jaduh_n miänaañ:

Cøjxta'axiøø miičh mduna'añ teedy nebiä Melquisedec jecy tiuunän.

⁷ Ja'a Jesucristo, mänaa yaa yhitiän hädaa yaabä naaxwiin, mänitä Dios møc pia'yaaxy. Jøøby hänajty. Miänuu'xtaac ja'a Dios coo piuhbedøøjät mänaa hänajty yho'oga'añän. Wyiingudsähgøøbiä Dios hänajty je'e, paadiä miädia'agy miädóowäxä. ⁸ Hoyyä Jesucristo jia Dioshuungä, quiudiuunä Tieedy miädia'agy coo chaačhpøgät. ⁹ Coö miee'xtujcy mänaa chaačhpøquiän, xyajñähwáatsäm ja'a nbojpä ngädieeyhájtäm hajxy jaduh_n pønjatiä miädia'agy mabójcäp. Cøjxta'axiøø hajxy hodium xyaghidáanäm. ¹⁰ Mänitä Dios ja'a Jesucristo

piädaacy teedywiindsón nebiä Melquisedec jecy tiuuñän.

11 Madiu'u mijts hädaaduhmbä nja wi'i yajmøødmädia'aga'añ tsipjaty, pero caj mijts mwiinjuø'owa'añ. 12-13 Tøø jiegøøñä mänaa ja'a Diosmädia'agy hajxy mmäbøjtsooñän. Hahixøøby hijty jaduhñ coo wiinghänä'c hajxy myajnähixøøñät. Pero jaduhñ mijts tøø mjaty nebiä naamdägø'øybän. Caj mijts ja'a Diosmädia'agy ja'a tsipjatypä mjada'añ. Je'enä hajxy mhabøcyñä ja'a cajpä chipjatiä. Cahnä hoguiuhdujt hajxy mhabøcyñä. 14 Coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot mgudiúnät, mänitä tsipjatypä hajxy jaduhñ mwiinjuø'owät; y coo ja'a hoguiuhdujt hajxy tehngajnä mbanøcxät, mänit hajxy mnajuø'owät mädyii hänajty hoguiuhdujt, mädyii hänajty haxøøgcuhdujt.

6

1 Tøø mijts ja'a mädia'agy mayhooc mmädoy ja'a Jesucristocøxpä, ja'a cajpä chipjatiä. Tøø hajxy mmädoy coo ja'a mhaxøøgcuhdujt hajxy mnajtshixø'owät, coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hamuumdu'joot mmäbøgät. 2 Mnajuøøby hajxy tii hajxy coo tøø mnäbety, tii hajxy coo tøø mgø'øniñähgabyii. Jaduhñ hajxy tøø mmädoy coo ja'a ho'ogyjiäya'ayhajxy jiuypipiøga'añ, coo ja'a Dios ja'a haxøøgjäya'ayhajxy yajtsaaçhpøga'añ cøjxta'axiøø, coo ja'a naaxwiimbä wyiimbida'añ. 3 Pero tsøgä Diosmädia'agy hajxy pedyii jaac habøjcäm, pø chojpiä Dios jioot jaduhñ.

4-6 Põnä Diosmädia'agy najtshixøøby, hoyyã Diosmädia'agy tøø jia wiinjuøøñã coo ja'a Jesucristo hajxy tøø xñähho'túutãm, hoyyã piojpä quiãdieey tøø jia yajnähwaatsäxã ja'a Jesucristãm, hoy tøø jia puhbedyíijãm ja'a Dioshespíritu, hoy jia najuø'øy coo ja'a Dios ja'a miãjaa quiexa'añ, coo ja'a Diosmädia'agy hajxy jaduhñ ñajtshixó'øwät, cab hajxy hoy miãbøgaanã. Jaduhñ hajxy yajcähxø'øgy coo ja'a Dioshuung hajxy yagho'tägach, coo hajxy ñäxi'igy hijxwiinduum. ⁷ Põnä Diosmädia'agy hoy cudiuumb, quiumaabiã Dios jaduhñ. Jaduhñ mäwínäts hajxy je'e nebiã hoñaaxän. Coo tiu'uy, mänit hotyijä jaduhñ tiøømbety, tijaty tøø piãda'agyii, y quiunuu'xypã Dios jaduhñ. ⁸ Põñ hoy ca'a cudiuumb, haxøøgtuum jaduhñ ñã'ä nõcxø'øwaambã. Jaduhñ mäwínäts je'e nebiã naax ca'a hoybän, maa haagã hapy tiøømbetiän. Ño'py hajxy jaduhñ.

⁹ Hermanodøjc, hoy mijts naamnä weenjaty tøø nja hadsähgø'øy, nnajuøøbiøch jaduhñ coo mijts ja'a Dios jaanç tehñ yhoy xpiuhbeda'añ, je'eguiøxpã coo ja'a mbojpä mgãdieey hajxy xyajnähwaatsä. ¹⁰ Jaanç tehñ yhojiäya'ay ja'a Dios jaduhñ. Jiahmiejchp jaduhñ coo mijts hoy mgudiunñ, coo mijtsã hermanodøjc tehngajnã mbuhbety, je'eguiøxpã coo mijtsã Dios mjahmiech. ¹¹ Jaduhñhøch njoot chocy coo hajxy hoy mgudiúnät mäduhñtiã hajxy yaa mjugyhaty hädaa yaabã naaxwiin. Mänit hajxy jimñ mnócxät tsajpootyp nebiã Dios hajxy tøø xñãma'ayän. ¹² Cab hajxy mnänuuxó'øwät. Jaduhñ hajxy

mgudiúnät nebiä jäya'ayhajxy jecy quiudiuuñän, ja'a hajxy jim̄ t̄øbä ñócxiaäbä tsajpootyp. Ja'a Dios jaduñ̄ yajwiinwaan̄øyy coo hajxy jim̄ ñócxät, je'eguiøxpä coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hänäjty hoy miäbøcy tehngajnä.

13-14 Jéquiänä Dios ja'a Abraham yajwiinwaan̄øyy: “Tøyhájthøch miich nbuhbeda'añ. Nyajpu'uwáambiøch nyaghi'igáambiøch miich.” Hamdsoo cuhdujtcøxpä Dios jaduñ̄ miänaañ. Hix̄, caj pøñ̄ mõjcuhtujt miøødä nebiä Dios miøødän. 15 Yajtøjiajtä Dios jaduñ̄ nebiä Abraham yajwiinwaan̄øyyän, je'eguiøxpä coo Abraham hänäjty tehngajnä miäbøcy. 16 Ja'a Dioscøxpä jäya'ayhajxy hamuumdu'joot jaduñ̄ waambaty miäna'añ; y coo hajxy jaduñ̄ miäna'añ hamuumdu'joot, cab jaduñ̄ pøñ̄ waamb miänaañ. Tødiägøøby jaduñ̄. 17 Paadiä Dios jaduñ̄ miänaañ: “Tøyhájthøch tøø nyajwiinwaan̄ø'y cooch nbuhbeda'añ”, neby hajxy jaduñ̄ ñajuó'øwät coo hajxy tøyhajt piuhbeda'añii, coo ja'a Dios ja'a wyiinmahñdy ni mänaa quia'a yajtägatsa'añ. Hamdsoo ja'a Dios jaduñ̄ miänaañ. 18 Jaduhñdsä tøyhajt hajxy nmøødhájtäm coo ja'a Dios ni mänaa quia'a høhñda'agy. Jaduhñdsä tøyhajt hajxy hoy nmøødhájtäm coo hajxy homiänaajä xpiuhbedaanäm coo ja'a miädia'agy hajxy nmäbøjcämät. 19-20 Jimä Jesucristo hajxy xñähgapxtúutäm tsajpootyp. Je'e jim̄ tuumb teedywiindsøn̄ nebiä Melquisedec jecy tiuunñän. Cøjxta'axiøø ja'a Jesucristo jim̄ tiuna'añ tsajpootyp. Jaduhñä tøyhajt hajxy

hoy nmøødhájtämät coo hajxy jim homiänaajä xyaghidáañäm.

7

1-2 Coo ja'a Abraham ja'a reyhajxy hänäjty hoy tøø yagho'ogy, mänaa hajxy hoy chiptuñän, mäniä Melquisedec hoy miøødnijiøjcubaadø'øyii. Mäniä Melquisedec miänaañ cooc ja'a Dios ja'a Abraham hänäjty piuhbeda'añ. Mäduhñtiä ja'a Abraham hänäjty tøø piaady maa hänäjty hoy tøø chiptuñän, majc-hit jaduñ piädaacy tu'cuhdujtjaty. Mäniä Melquisedec piuhmooyy ja'a tu'hitpä. Mejtstu'u ja'a Melquisedec hänäjty tiuñ. Tøø ja'a Dios tsajpootypä hänäjty piäda'agy coo tiünät teedy. Y gobiernä hänäjty jim tiuumby maa ja'a cajpt xiøhatiän Salem. Jaduñ miädia'agytiägø'øy coo hajxy jootcujc yhity. Jaduñdsä Melquisedec xiøø miädia'agytiägøøbiä coo hoy guiobiernähaty. ³ Cab jaduñ pøn ñä'ägädä najuø'øy pønä Melquisedec tiajhajt tieedyhajt, pøn yhaphajt tieedyhajt. Cab jaduñ pøn ñajuø'øy mänaa myiiñ mänaa quiahy, mänaa yho'cy mänaa tiägooyy. Coo je'e tiuñ teedy-wiindsón cøjxta'axiøø, jaduñ mäwínäts je'e tiuñ nebiä Jesucristo tiuñän, ja'a Dios yHuang.

⁴ Cähxø'p jaduñ coo ja'a Melquisedec møjcuhtj hänäjty jiaanč tehñ miøødä, je'eguiøxpä coo piuhmooyy ja'a tu'hitpä, mäduhñtiä ja'a Abraham hänäjty tøø piaady maa hänäjty hoy tøø chiptuñän. Y ja'a Abrahamä, mijts mhap mijts mdeedy je'eduhñ. ⁵ Y ja'a Leví yhap yhoc-hajxiä, ja'a hajxy tuumbä teediä, jaduñ jim myiñ maa ja'a jecyquiuhdujtän coo hajxy piuhmo'owøøjät

ja'a tu'hitpä maa ja'a majc-hitcøxpän. Ja'a miägunaaxhajxy jaduhñ yégäp, hoyyã Abraham hajxy quipxy jia møødhaphaty jia møødteedyhaty. ⁶ Pero ja'a Melquisedec, cabã Abraham hãnajty jiujuhaty miägu'ughaty. Hawiing hãnajty tiuñ teedy. Pero puhmooyyã je'e ja'a tu'hitpä. Ja'a Abraham jaduhñ yejc, ja'a Dios hãnajty tøøbã yajwiinwaanø'øyãbã coo hãnajty yajpu'uwa'añ yaghi'iga'añ. Mãnitã Melquisedec ja'a Abraham ñãmaayy coo ja'a Abraham hãnajty piuhbeda'añijãm ja'a Diósãm. ⁷ Y tøyhajt jaduhñ coo ja'a Melquisedec møjcuhtujt hãnajty jiaançh tehñ miøødã. Cabã Abraham quiuhdujt hãnajty miøjjã nebiã Melquisedec quiuhdujtãn. Hix, ja'a Melquisedec jaduhñ mãnaan coo ja'a Dios ja'a Abraham piuhbédãt. ⁸ Haa ja'a hajxy yaa tuumbã teedy jãda'anãbaadyñã, ho'p hajxy, hoyyã tu'hitpä hajxy jia puhmo'oyii ja'a majc-hitcøxpã. Haa ja'a Melquisedecã, jaanã puhmooyyã je'ebã, pero cabã Diosmãdia'agy miãna'añ coo tøø yho'ogy. ⁹⁻¹⁰ Hoyyã Levíhajxy hijty jia tuñ teedy, cabã quiuhdujthajxy hãnajty miãbaady nebiã Melquisedec quiuhdujtãn, je'eguiøxpã coo ja'a Abraham ja'a Melquisedec ja'a tu'hitpä hãnajty tøø piuhmo'oy. Ja'a Abraham, je'edsã Levíhajxy hãnajty yhaphajpy tiedyhajpy.

¹¹ Pero ja'a teedyhajxy, ni mãnaa hajxy xquia'a yajnãhwáatsãmãt. Paadiã Dios ja'a Cristo quiejxy coo je'e tiúnãt teedy nebiã Melquisedec jecy tiuunãn. Cabã tiuñ nebiã Aarónhajxy tiuunãn. ¹² Coo ja'a Dios miãnaañ coo ja'a Leví yhap yhoc-hajxy quia'a túunãt teedy,

mänitá jecyquiuhdujt yajtägajtspä. ¹³ Coo ja'a Dios ja'a Jesucristo yaa quiejxy, yajtägajts ja'a jecyquiuhdujt jaduhñ, je'eguiøxpä coo ja'a Jesús tiuñ teedy, hoyyá Leví quia'a ja haphaty quia'a ja teedyhaty. ¹⁴ Hix, ja'a Judá je'e yhaphajt tieedyhajt. Y cabä Moisés waamb miänaañ coo ja'a Judá yhap yhoc-hajxy tiúnät teedy.

¹⁵ Y coo ja'a Jesucristo teedy tiuñ nebiä Melquisedec jecy tiuñän, cähxø'p jaduhñ coo ja'a Dios ja'a jecyquiuhdujt tøø yajtägajtsnä. ¹⁶ Paadiä Jesús piädaacä teedy coo cøjxta'axiøø jiugyhada'añ. Cab jaduhñ yhity nebiä yaabä teedyhajxiän. ¹⁷ Jaduhñä Dios ja'a Jesús ñämaayy:

Cøjxta'axiøø miiçh mduna'añ teedy nebiä
Melquisedec jecy tiuñän.

¹⁸⁻¹⁹ Coo ja'a Moisés ja'a jiecycyquiuhdujt hajxy xquia'a yajñähwáatsäm, paadiä Dios jaduhñ miänaañ coo quia'a túunnät. Mänitá Dios ja'a Jesucristo yaa quiejxy coo hajxy hoy xyajñähwáatsämät. Mänitá Jesucristo hajxy jim xwioonøcxáañäm maa ja'a Dioswiinduumän.

²⁰⁻²¹ Coo ja'a Dios ja'a Jesús piädaacy teedy, mänit miänaañ coo ja'a miädia'agy jiaançh tehñ tiøyhajtä. Jaduhñds jim myiñ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Ja'a Dios mänaañ coo ja'a miädia'agy jiaançh tehñ
tiøyhajtä; cábägä wyiinmahñdy mänaa ya-
jtägatsa'añ:

“Cøjxta'axiøø miiçh mduna'añ teedy nebiä
Melquisedec jecy tiuñän”, nømä Dios ja'a
Jesús ñämaayy.

Pero coo ja'a wiingteedy piädaacä, cabä Dios waamb miänaañ. ²² Coo ja'a Jesucristo cøjxta'axiøø yhida'añ, jaduñnä tøyhajt hajxy nmøødhájtäm coo hajxy maas hoy xyajñähwa'adsaanäm quejee ja'a Moisés ja'a jiecyquiuhdujt. Cab hajxy je'e xyajñähwáatsäm. ²³ Ja'a teedyhajxy hädaa yaabä naaxwiimbä, coo hajxy yho'ogy, mänit hajxy ñiguiuwichii. Paady hajxy may tøø tiuunnä. ²⁴ Pero cabä Jesucristo mänaa yho'ogaannä. Cøjxta'axiøø jaduñ tiuna'añ teedy. Cabä wiinghäna'c ja'a tuung jaduñ yajmämähmø'øwa'añ. ²⁵ Cøjxta'axiøø ja'a Jesucristo yhida'añ. Hoy jiaančh yajñähwa'adsaanä pønä jioot tsojp coo ñähgapxtu'udøøjät ja'a Jesucristäm maa ja'a Dioswiinduumän homiänaajä.

²⁶ Coo ja'a Jesucristo jaduñ tiuñ teedywiindsøn, jaančh tehñ yhoy hajxy jaduñ xñähgapxtúutäm. Ni mänaa wiinghäna'c hajxy jaduñ xquia'a nähgapxtúutäm nebiä Jesúsän. Cabä Jesús tii pojpä tii cädieey ñä'ägädä møødä. Ni pøn jaduñ quia'a mäbaady nebiä Jesúsän. Nhaagä møødhájtäm pojpä cädieey hajxy. Jimä Jesucristo yhijnä tsajpootyp; møjcuhtuñ jim miøød. ²⁷ Haa ja'a teedywiindsøñhajxy hädaa yaabä naaxwiimbä, jabom-jabomä animal hajxy yoxy. Jadúñnāc tyijy ja'a piojpä quiädieey hajxy ñähwa'ads quiuhwá'adsät, møødä cu'ug piojpä quiädieeyhajxy. Jayøjp hajxy yoxy ja'a yhamdsoo pojpä yhamdsoo cädieeguiøxpä. Mänit hajxy jiaac yoxy ja'a cu'ug piojpä quiädieeguiøxpä. Pero cabä Jesucristo animal mänaa yoxy. Hix, tähooc jaduñ ñiñähdujcä coo yho'cy. ²⁸ Ja'a jecyquiuhdujt

jaduhñ mänaamb coo ja'a jäya'ayhajxy tiúnät teedywiindsón, hoyyá pojpä cádieey hajxy jia mөөдä. Mänitä Dios cujecy miänaañ coo ja'a Jesucristo tiúnät teedywiindsón. Ja'a tøyhajtä Dios jaduhñ yejc coo jaduhñ miänaañ. Ni mänaa ja'a Jesús pojpä cádieey quia'a mөөдä.

8

¹ Hoorä, jadúhñhøch tøø nmädia'agy coo ja'a Jesucristo hajxy jim xñähgapxtúutäm tsajpootyp. Jim jaduhñ tiuñ teedywiindsón. Hahooyhaamby jim yhäña'ay maa ja'a Diosän. ² Jim tiuñ tsajpootyp maa ja'a tsajtøjc hoybän, ja'a Dios yhädiúunäbä. Ca'a jiäya'ayä je'e hädiuun. ³ Haa ja'a hajxy yaa tuumbä teedywiindsón hädaa yaabä naaxwiinä, jaduhñ hajxy piäda'agyii coo animal hajxy yóxät, coo hajxy cøxiä wiinä quiuyoxø'owät. Jaduhñäc tyijy ja'a piojpä quiädieey hajxy ñähwa'ads quiuhwá'adsät. Y coo ja'a Jesucristo jim teedywiindsón tiuñ tsajpootyp, paady jaduhñ ñiñähdujcä. ⁴ Coo häxøpy yaa yhity hädaa yaabä naaxwiin, cab häxøpy tiuñ teedywiindsón. Haa ja'a hajxy yaa tuumbä teediä, je'eds hajxy cuyoxøøby nebiä jecyquiuhdujt yhane'emiän. ⁵ Haa ja'a tsajtøjc yaabä maa hajxy tiúñänä, cab jaduhñ miäbaady nebiä tsajtøjc jim tsajpootypän. Coo ja'a Moisés ja'a wittsajtøjc hänäjty quioja'añ, mänitä Dios ja'a Moisés ñämaayy: “Tsipcøxpä wittsajtøjc jaduhñ mgójät nébiøch jim nyaghijxiän tunghduum coo mnähguipxtú'udät.” ⁶ Tøø ja'a Dios ja'a hawiinjemybiä yajcuhducy coo hajxy jim xyaghidáanäm tsajpootyp cøjxta'axiøø. Haa hädaa hawiinjemybiä ja'a Dios yajcuhdújcäbä, maas

hoy je'eduhñ quejee ja'a Moisés jecy yéjcäbä. Paadiä Jesucristo maas hoy tiuñ teedywiindsón quejee ja'a teedyhajxy, ja'a hajxy hädaa yaabä naaxwiimbä. Ja'a Moisés jecy yéjcäbä, cab hajxy jaduñ xjiaty puhbéjtäm nebiä hawiinjemybiän, ja'a jäda'ahatypän.

⁷ Coo hajxy häxøpy xpuihbéjtäm ja'a Moisés jecy jia yéjcäbä, cabä Dios ja'a hawiinjemybiä häxøpy tøø ñä'ä yajcuhducy. ⁸ Cabä Dios ja'a jecyjiäya'ayhajxy quiumaayy je'eguiøxpä coo hajxy hoy quia'a cudiuuñ. Jaduhñ jim myiñ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän:

Ja'a Dios jaduñ mänaamb:

Abaadaamb jaduñ coochä jäya'ayhajxy nmøodyajcuhduga'añ ja'a hawiinjemybiä, ja'a hajxy jim tsänaabiä judíos-naaxooty møød Judábä-naaxooty.

⁹ Maas hóyhøch jaduñ nmøodyajcuhduga'añ quejéjøch ja'a yhap ja'a tieedyhajxy nmøodyajcuhducän mänáajøch hajxy jim hoy nwoobädsømiän Egiptonaaxooty.

Cab hajxy hoy ñä'ä cudiuuñ nébiøch nja yajcuhdujquiän.

Páadyhøch hajxy jaduhyä nnä'ä nähgueecnä, nømä Dios miänaañ.

¹⁰ Coo jaduñ yhabáadät, mänítøchä jäya'ayhajxy nmøodyajcuhduga'añ ja'a hawiinjemybiä, ja'a hajxy jim tsänaabiä judíos-naaxooty, nømä Dios miänaañ.

Nyajnähixø'owáambiøch nmädia'agy hajxy hoy, neby hajxy hamuumdu'joot jaduñ wyiinjuó'øwät.

Mänítöch hajxy jaančh tehṁ yhoy xwyiin-
gudsähgø'øwa'añ.

Høøch hajxy ngu'ughadáannäp.

¹¹ Nägøxiöchä nmädia'agy hajxy xmiäbøgaanä
ñämaj ñäbetiä.

Haagä mäbøgaamb hajxy jaduhṁ.

¹² Nyajnähoa'adsaanäbøch ja'a piojpä quiädieey
hajxy. Cábøchä piojpä quiädieeyhajxy mänaa
njahmiedsaanänä.

¹³ Coo ja'a Dios miäna'añ coo ja'a hawiinjemybiä
tøø yajcuhducy, jaduhṁ miänaambä coo ja'a je-
cypiä quia'a tsoobaatnä, coo quia'a tunaanä.

9

¹ Jaduhṁä jecyquiuhdujt myiimbä mädyii ja'a
jäya'ayhajxy quiudiünäp maa ja'a chajtøjc-hajxiän.

²⁻³ Jaduhṁsä wittsajtøjc hajxy jecy yhädiuñ.
Coo ja'a wit hajxy yaghadøødiujcy, metscä
cuarto jaduhṁ hoy miähmø'øy. Tu'nax hoy mõj
miähmø'øy; ja'a cujpä muutsc hoy miähmø'øy. Ja'a
cuarto mõjpä, je'eduhṁ xøhajt “cunuu'xytiøjc”;
jiibiä ceratoyøhñdy hajxy yaghijty møødä meexä
maa ja'a cunuu'ychajcaagy hajxy hänajty
yujcoñän. Ja'a cuarto muutspä, je'eduhṁ xøhajt
“cunuu'xytiøjc maa ja'a Dios yhäña'ayän.” ⁴ Ja'a
orohaltar jiiby hijt maa ja'a poom hajxy hänajty
jioquiän, møødä cuhdujtcajä; oronähwopy hänajty
je'e. Jiiby cajäjooty ja'a orotu'ts yhiyty maa
ja'a maná hajxy hänajty yaghitiän. Ja'a maná,
je'edsä tsajcaagy hänajty xiøhaty ja'a Dios jecy
quiéjxäbä. Jiibiä Aarón ja'a quiuhdajt yhiypä ja'a
jecy wáamäbä. Jiibiä tsaayhiypä maa ja'a Dios
ja'a cuhdujt jecy yuugjahyyän. ⁵ Cajänähgøxpä

querubín yhähädiuunnaxyhajxy yhiyty “maa ja'a Dios yhäña'ayän.” Jimä quieecthajxy quiäjøjna'ay “maa ja'a Dios pojpä cädieey miee'xiän.” Cábøch ngapxtøwa'añ nebiaty hädaaduhmbä hijty tiuñ.

⁶ Coø ja'a wittsajtøjc hajxy hänäjty tøø quiojnä, mänitä teedyhajxy jiiby tiägøøchönnä maa ja'a møjcunuu'xytiøjcän. Jiiby hajxy jabom-jabom tiuunnä. ⁷ Pero jiiby maa ja'a muutscunuu'xytiøjcän maa ja'a Dios hänäjty yhäña'ayän, jagooyä teedywiindsøn hijty jiiby tiägø'øy. Tähooquiä hajxy hijty jiiby tiägø'øy ja'a tu'ugjomøjtpä. Coø hajxy hänäjty jiiby tiägø'øwa'añ, jayøjpä animal hajxy hijty yagho'ogy. Mänitä animalnø'ty hajxy hijty jiiby nøcxy quiuyoxø'øy muutscunuu'xytiøgooty, ja'a piojpä quiädieeguiøxpähajxy, møødä cu'ugä piojpä quiädieeguiøxpähajxy. ⁸ Jadhñä Dioshespíritu hajxy xyajwiinjuøøyyäm coø hajxy hoy nga'a tægøøyyämät maa ja'a Dioswiinduumän mäduhñtiä ja'a jecyquiuhdujt hajxy yajtuññä. ⁹ Jadhñ hajxy jäda'anäbaadyñä nhíjtäm. Je'enä animal hajxy yoxy; je'enä hajxy cøxiä wiinä quiuyoxø'øy. Paady hajxy jadhñ quiuhdujthatyñä, jadúhñäc tyijy ja'a Dios jiaanç tehñ quiumay. Cab hajxy jadhñ ñähwa'açh quiuhwa'açh, hoy hajxy jadhñ jia cuhdujthatyñä. ¹⁰ Jagooyä ja'a quiuhdujthajxy yhane'emy tijaty hajxy quiáyäp yhú'ugäp, neby hajxy ñibiuj ñijie'edsøøjät, neby hajxy yaa jiäya'ayhädät hädaa yaabä naaxwiin. Pero yø'ø cuhdujt jadhmbä, cab jadhñ tiuunnä. Tøø ja'a Dios ja'a hawiinjemybiä yajcuhdujnä, mädyii

jaduh_n tunaamb.

¹¹ Mänitä Jesucristo hajxy hoy xjiaanč teh_m yaj_nähwáatsäm. Jaaya'ay jaduh_n túunnäp teedywiindsö_n jim tsajpootyp maa ja'a tsajtøjc jaanč teh_m yhoybän. Ca'a jläya'ayä hajxy hädiuun hädaa yaabä naaxwiimbä.

¹² Tøø ja'a Jesucristo jim tiägø'øy maa ja'a Dioswiinduumän ja'a tähooctagø'öyyä. Hamdsoo hänajty tøø ñiñähdugyii coo højts hänajty xñähho'tu'udáanäm. Cabä tii nø'ty quiuyoxøyy maa ja'a yaabä tsajtøjcän nebiä yaabä teedyhajxy quiuhdujthatiän coo chivo hajxy yoxy, coo waj hajxy yoxy. Coö ja'a Jesucristo hajxy tøø xñähho'túutäm, paady hajxy jim nhidáanäm Dioswiinduum cøjxta'axiøø.

¹³ Jaduh_{nä} jäya'ayhajxy quiuhdujthaty, coo hajxy yho'ogø'øy, mänitä chivonø'ty wajnø'ty hajxy yajniñähxänicxyii. Mänitä wajcujiaam hajxy yajniñähwøjyii, ja'a hajxy hänajty tøø ñäno'ogó'øyäbä maa ja'a altarän. Jaduh_n hajxy ñiyaj_nähwa'ačhii.

¹⁴ Hoorä, ja'a chivonø'ty, ja'a wajnø'ty, cabä pojpä cädieey mänaa yaj_nähwa'ačh. Ja'a Jesucristo hajxy jaduh_n xyaj_nähwáatsäm mänaa hajxy xñähho'túutäm. Cabä Jesucristo tii pojpä cädieey miøødä. Cab jaduh_n mänaa yho'ogaa_nnä. Hamdsoo jim ñiñähdujca maa ja'a Dioswiinduumän. Jaduh_{nä} nhaxøøgcuhdujt hajxy xyaj_nähwáatsäm, nebiä Diosmädia'agy hajxy jaduh_n maas hoy nmäbøjcämät.

¹⁵ Coö ja'a Dios ja'a hawiinjemybiä tøø yajcuhducy, paadiä Jesucristo hajxy xñähho'túutäm, pøn_jatiä Dios jaduh_n wyiimbiiw.

Xyajnáhwáatsäm ja'a nbojpa ngädieey hajxy nebiaty hajxy tøø njäya'ayhájtäm maa ja'a jecypiä yhiytiän. Y jim hajxy xyajnoçxáanäm tsajpootyp nebiä Dios hajxy xyajwiinwaanóøyyäm.

¹⁶⁻¹⁷ Homiädyii testamentänoquiä, cahnä tiuungpaadyñä, jugyhajpnä jaaya'ay jaduñ. Coonä yhó'ogät, mänitnä ja'a nocy tiuungpaada'añ.

¹⁸ Paadiä Dios jaduñ miänaañ coo animal hajxy yóxät, mänaa ja'a jayøbhajtpä yajcuhduquiän.

¹⁹ Coo ja'a Moisés ja'a cu'ugä jecyquihdujt hänäjty tøø quiøxy mo'oy, mänitä wajhuung yojxy møødä chivohuung. Mänitä ñø'ty hoy ñøødemøøyyä. Mänitä tsaptsmeegpøjt hoy piäda'agy nø'ñøøjooty møødä hisopohaa'x.

Mänitä cu'ug ja'a nø'ñøø yajnáhxänicxy møødä jecyquihdujttsaa. ²⁰ Mänitä Moisés miänaañ:

“Haa hädaa nø'tiä, hijxtahñd hädaaduhñ coo mijtsä Dios xmiøødyajcuhdujcy.” ²¹ Mänitä Moisés ja'a wittsajtøjc ja'a nø'ñøø hoy yajnáhxänicxpä møød

tijaty hajxy jiiby yajtuumbly mänaa ja'a Dios hajxy hänäjty wyiingudsähgø'øyan. ²² Jaduhñä jecyquihdujt hijty yhane'emy cooc cøxiä

ñähwa'açhii nø'tyhaam. Coogä animal hajxy quia'a yóxät, cábagä piojpa quiädieey hajxy ñä'ä nähwá'adsät.

²³ Haa ja'a wittsajtøjc hädaa yaabä naaxwiimbä, møød tijaty jiiby hijp tsajtøgootiä, animalnø'tyhaamä Moisés yajnáhwaach. Pero højtshájtäm, ni mänaa ja'a animalnø'ty hajxy xquia'a yajnáhwáatsämät. Paadiä Jesucristo hajxy hoy xñähho'túutäm, jaduñ hajxy nnähwáatsäm.

²⁴ Tøø ja'a Jesucristo jim tiägø'øy maa ja'a Dioswiinduumän. Jim hajxy

xñähgapxtúutäm. Ca'a yhädaa yaabä tsajtøgootiä tiägøøyy. Haa ja'a tsajtøjc yaabä, cab jaduñ tiehñ miäbaady nebiä tsajtøjc jim tsajpootypän. ²⁵⁻²⁶ Haa ja'a teedywiindsøn hädaa yaabä naaxwiimbä, jomøjt-jomøjt jii by tiägø'øy maa ja'a muutscunuu'xytiøjcän. Jiibiä animalnø'ty nøcxy quiuyoxø'øy. Pero ja'a Jesucristo, tähooquiä yho'cy. Cabä Dios jaduñ miänaañ coo mayhooc yhö'ogät. Coo yhabaaty, mänitä Jesucristo hajxy hoy xñähho'túutäm ja'a nbojpä ngädieyhájtäm. ²⁷ Ja'a Dios hajxy xquiunúu'xäm xpiadáacäm coo højts tähooquiä nho'ogáanäm. Mänitä Dios hajxy xyajtøyhajtyegáanäm. ²⁸ Jaanä tähooquiä ja'a Jesucristo hajxy xñähho'túutämbä ja'a nbojpä ngädieyhájtäm. Tähoocyajñähwa'achä hajxy xyajñähwaats xyajcuhwáatsäm. Coo jadähooc quiädaactägatsañ, mänit hajxy jim xyajñøcxáanänä maa ja'a Dioswiinduumän, pønjaty hänäjty jaduñ jii jøbhixp.

10

¹ Haa ja'a jecyquihdujt, hijxtahnd hänäjty jaduñ hijp coo ja'a Jesucristo hajxy hänäjty xñähho'tu'udáanäm. Nebiä jecyquihdujt hänäjty yhane'emiän, jomøjt-jomøjtä animal hajxy jia yoxy. Pero ni pøn hänäjty quia'a nähwa'açh quia'a cuhwa'açh, pønjaty hänäjty ja wi'i tiägø'øwáambäp maa ja'a Dioswiinduumän. ² Coo hajxy häxøpy tøø jiaançh nähwa'açh tøø jiaançh cuhwa'açh ja'a piojpä quiädieey hajxy, cabä animal hajxy häxøpy yojxnä. Tähooquiä hajxy jaduñ cu yojxy, mänit jaduñ cu yhoyøøyy. Hamdsoo hajxy cu ñajuøøyy coo pojpä cädieey hajxy quia'a móøðänä.

³ Pero coo animal hajxy hānajty jaduhñ yoxyñā jomøjt-jomøjt, ñajuøøby hajxy hānajty jaduhñ coo pojpā cādieey hajxy miøødā. ⁴ Hix, ni mānaa ja'a wajnø'ty ja'a chivonø'ty ja'a pojpā cādieey quia'a yajñähwa'ačh quia'a yajcuhwa'ačh.

⁵ Paadiä Cristo ja'a Dios ñāmaayy, mānaa hānajty jaduhñ yaa tøø quiäda'aguiän hädaa yaabä naaxwiin:

Caj miich mjoot jaduhñ chocy coo ja'a animal hajxy tehngajnā yóxät.

Páadyhøch miich yaa xquiejxy hädaa yaabä naaxwiin cooçh yaa njäya'ayhädät, nébiøchä jäya'ayhajxy jaduhñ yaa nnähho'tú'udät.

⁶ Caj miich mjoot jaduhñ chocy coo animal hajxy yóxät, coo hajxy ñó'ogät.

Paadiä animal hajxy yoxy, nähwaatspä piojpā quiädieeyhajxy jaduhñ.

⁷ Mänitøch nmānaañ:

“Dios, páadyhøch jaduhñ yaa tøø ngäda'agy nébiøch jaduhñ yaa ngudiúnät nébiøch miich xñāmaayyän,

neby jaduhñ jim myiñän cujaay maa miich mmädia'aguiän ja'a høøchcøxpä”,

nømā Cristo ja'a Dios ñāmaayy. ⁸ Jayøjpā Cristo miäna'añ cooc ja'a Dios jioot quia'a tsocy coo animal hajxy quia'a yóxät ni quia'a nó'ogät. Ja'a piojpā quiädieey hajxy jaduhñ yajñähwáatsäp yajcuhwáatsäp. Hoyyā jecyquihdujt jia hane'emy coo hajxy tehngajnā yóxät, cabä Dios jaduhñ quiumay.

⁹ Jaduhñ miänáangombä: “Teedy, páadyhøch yaa tøø ngäda'agy nébiøch jaduhñ yaa ngudiúnät nébiøch miich xñāmaayyän.”

Jaduhñ miädia'agytiägø'øy coo ja'a Cristo hñajty jaduhñ yhane'ema'añ coo animal hajxy quia'a yóxnät, nebiä Tieedy miädia'agy jaduhñ quiudiúunät. ¹⁰ Hoyyá Jesucristo ja'a Tieedy miädia'agy jiaančh cudiuunä coo højts jaduhñ tähooquiä xñähho'túutäm; paadiä Dios hajxy xyajñähwaats xyajcuhwáatsäm.

¹¹ Jaduhñä jecyquiuhdujt hijty yhane'emy coo ja'a teediä animal hajxy jabom-jabom wyi'i yóxät. Hoy hajxy jaduhñ jia cudiuunñ, cab hajxy jaduhñ ñä'ägädä nähwaach ñä'ägädä cuhwaach.

¹² Coo ja'a Jesucristo ja'a nbojpä ngädieey hajxy hñajty tøø xñähho'túutäm tähooquiä, mänit hoy yhäñaaguiäda'agy maa ja'a Dios yhahooyhaampiän. ¹³ Jim jaduhñ yahixy coo ja'a miädsiphajxy quia'a mäjäda'aga'añ. ¹⁴ Tähooquiä hajxy tøø xñähho'túutäm. Jaduhñä nbojpä ngädieey hajxy xyajñähwaats xyajcuhwáatsänä.

¹⁵ Jaduhñä tøyhajt hajxy nmøødhajtäm coo tiøyyä, je'eguiøxpä coo ja'a Dioshespíritu jaduhñ miänaambä maa jaduhñ cujaay myiñän:

¹⁶ Coo jaduhñ yhabáadät, mänitøch hajxy nmøødyajcuhduga'añ, nømä Dios miäna'añ:

Nyajñähixø'owáambiøch nmädia'agy hajxy hoy, neby hajxy jaduhñ hamuumdu'joot wyiinjuø'owät.

¹⁷ Mänit miänáangombä:

Cábøchä piojpä quiädieeyhajxy mänaa njahmiedsäänänä.

¹⁸ Jaduhñds je'e, tøø ja'a Jesucristo ja'a nbojpä ngädieey hajxy xyajñähwaats xyajcuhwáatsänä

tähooquiä. Hoyyä animal hajxy jia yoxyñä, cab jaduñ choobaatnä.

19-20 Hermanodøjc, maa ja'a jecyquihdujt myiñän, cabä cuhdujt pøn miøødä coo jiiby tiägó'owät maa ja'a muutscunuu'xytiøgootiän. Pero coo ja'a Jesucristo hajxy tøø xñähho'túutäm, paady hajxy jim hoy ndägø'owáañänä maa ja'a Dioswiinduumän. Tøø hajxy xyajñähwaats tøø hajxy xyajcuhwáatsäm ja'a nbojpä ngädieeyháltäm. ²¹ Je'eds hajxy jim xñähgapxtúutäm Dioswiinduum. ²² Entonces, tsøg hajxy jim tægøøyyäm Dioswiinduum. Tsøgä miädia'agy hajxy hamuumdu'joot mábøjcäm coo ja'a cuhdujt hajxy nmøødháltäm coo hajxy jim ndägøøyyämät, je'eguiøxpä coo ja'a Jesucristo hajxy tøø xñähho'túutäm. Jaduhñä nbojpä ngädieey hajxy tøø xyajñähwaats tøø xyajcuhwáatsäm. ²³ Tsøgä Diosmädia'agy hajxy tehngajnä mábøjcäm. Cab hajxy nnajtshixøøyyämät. Nmøødháltäm ja'a tøyhajt hajxy jaduñ coo ja'a Dios hajxy xmio'owáañäm nebiaty hajxy tøø xyajwiinwaanøøyyäm coo hajxy cøxiä wiinä xmio'owáañäm. ²⁴ Tsøg hajxy niguiapxwíjjäm neby hajxy maas hoy nniçhojc nnibia'häyóowämät hamiñ haxøpy, neby ja'a Diosmädia'agy hajxy jaduñ maas hoy ngudiúunämät. ²⁵ Jaduhñ hajxy nyajnajuøøyyäm coo miäwiingoonnä coo ja'a Jesucristo yaa quiädaactägatsa'añ. Paady, tsøg hajxy nijootcapxmøcpøjcäm. Tehngajnä hajxy nhamugøøyyämät ja'a Dioscøxpä. Naje'e hajxy, cab hajxy jaduñ ñä'ägädä mejtsnä. Cabä

quihdujthajxy jaduhñ yhooyä.

²⁶ Coo hajxy tehngajnä haxøøg nwädíjtämät, hoyyä tøyhajt hajxy tøø nja wiinjuøøyyäm, cabä nbojpä ngädieey hajxy jaduhñ ñä'ägädä nähwáatsämät. ²⁷ Haxøøgtuumä Dios hajxy jaduhñ xpiädáacämät maa ja'a jøøn tioyyän, maa ja'a Dios miädsiphajxy yhitiän. Hoçhähgøøñä jaduhñ jiiby. ²⁸ Pøn jaduhñ ca'a cudiumb nebiä Moisés ja'a jiecycuiuhdujt yhane'emiän, pø tøø testigohajxy jaduhñ yhixy mejstägøøgä, tsipcøxp jaduhñ yagho'oga'añii. ²⁹ Maas hanaxiä hajxy jaduhñ quiümädowaannä pønjaty ja'a Dioshespíritu jaduhñ haxøøg nänøømb, ja'a mayhajt tuumbä, pønjetiä Dioshuung jaduhñ xøøghajp, pønjetiä ñø'ty jaduhñ häyoowhíxäp, hoy hajxy je'eduhñ tøø xjia nähho'túutäm, hoy hajxy je'eduhñ tøø xjia yajnahwaats tøø xjia yajcuhwáatsäm. ³⁰ Tøyhajtä Dios jaduhñ miänaañ: “Høøch jaduhñ nyaghawiimbidaamby.” Chaadsä Diosmädia'agy miänáangumbä: “Dios quiu'ug jaduhñ yajcumädowaambä.” ³¹ Hoçhähgøøñä jaduhñ coo ja'a Dios hajxy xyajcumädowämät; je'eduhñ jugyhajp cøjxta'axiøø.

³² Naxy hajxy mdehm jiahmiédsät nebiä Jesucristo miädia'agy hajxy mmädoodsohnän. Hamuumdu'joot hajxy mbadu'ubøjcy, hoy hajxy hänajty mja tsaächpøcy hoyhoy. ³³ Näje'e hajxy myaghäyoowhijxy cu'ughagujc. Y mjootcapxmøcpøjpy hajxy hänajty pønjaty hänajty jaduhñ häyoowhíxäp. ³⁴ Y mnäxuu'chp hajxy hänajty pønjaty hänajty tsumyçhänäaby. Mxoondaacp hajxy hänajty, hoy hajxy cøxiä

wiinä xjia pøjcä. Mnajuøøby hajxy hänajty coo hajxy jim mhida'añ tsajpootyp cøjxta'axiøø. ³⁵ Entonces, cab hajxy tii mdájät mmáyät; tehngajnä hajxy mmäbøgät coo ja'a Dios hajxy xyhixyñä. Mjahmiédsäp hajxy jaduhñ coo hajxy nøcxy jim mhidaañnä tsajpootyp. ³⁶ Naxy hajxy mdehm miee'xtúgät, nebiä Diosmädia'agy hajxy jaduhñ hoy mgudiúnät. Jaduhñ hajxy mbáadät tijaty ja'a Dios hajxy tøø xyajwiinwaanøøyyäm coo hajxy xmio'owáañäm. ³⁷ Jaduhñä Diosmädia'agy miäna'añ:

Mobädajpä je'e quiäda'aga'añ pønä Dios jaduhñ quiexaamby.

³⁸ Pønä Diosmädia'agy hoy cudiumb, miäbøjpy je'eduhñ tehngajnä.

Pero coo ñajtshixø'øwät, cabä Dios quiumayaañnä.

³⁹ Pero højtshájtäm, cab hajxy mänaa nnajtshixø'øwáañäm. Tehngajnä hajxy nmäbøjcäm. Paadiä Dios hajxy xyhuuc yajnáhwa'adsáañämbä. Cab hajxy xyajcumädownäañäm.

11

¹ Coo hajxy nmäbøjcäm, mänitä tøyhajt hajxy nmøødhájtäm coo hajxy nbaadääñäm mädyiijaty hajxy njøbhíxäm, hoy je'eduhñ quia'a ja cähxø'øgyñä. ² Ja'a jecyjiäya'ayhajxy, coo hajxy miäbøjcy, paadiä Dios quiumaayy.

³ Coo hajxy nmäbøjcäm, jaduhñ hajxy nyajnajuøøyyäm coo ja'a Dios ja'a naaxwiin yajwa'añguiøjy ja'a miädia'agyhaam, møødä madsa'a, møødä po'o, møødä xøø.

⁴ Coo ja'a Abel jecy miäbøjcy, paadiä Dios quiu-maayy. Hix, hoyyä Abel quiudiuuñ coo animal

vojxy ja'a Dioscøxpä. Ja'a Caïn, caj quiumaayyä je'eguiøxpä coo hänajty quia'a mäbøcy. Hix, cabä animal vojxy. Hoy jadhun coo ja'a Abel hajxy nbahjxämät, hoy jecy jia yagho'cä. Hix, miäbøjc ja'a Abel.

⁵ Coo ja'a Enoc jecy miäbøjcy, paadiä Dios quiumaayy. Cabä Enoc ñä'ä ho'cy. Jadhuyyä Dios yajnøcxy tsajpootyp. Jadhun jim myiñ cujaay maa ja'a Diosmädia'aguiän. ⁶ Coo hajxy nga'a mäbøjcämät, cabä Dios hajxy xquiumáayyämät. Tsipcøxp hajxy nmäbøjcämät coo ja'a Dios tiømiädia'agy. Y jadhun hajxy nmäbøjcämät coo ja'a Dios piuhbeda'añ pønä Dios wiingudsähgø'øwaamb.

⁷ Coo ja'a Dios ja'a Noé jecy ñämaayy coo ja'a nøøgomdägoy ja'a naaxwiin hänajty quiøxy wiinyeegø'øwa'añ, mänitä Noé ja'a Dios miädia'agy jadhun quiudiuunä, hoyyä nøøgomdägoy hänajty quia'a ja cähxø'øgyñä. Mänitä barco cruundä yhädiuunä. Jiibiä Noéhajxy choocy møødä yhuung møødä tio'oxy. Coo ja'a Noé jadhun miäbøjcy, paadiä Dios jiaanč tehñ quiumaayy. Pero ja'a wiinghäna'c-hajxy, cab hajxy miäbøjcy. Paady hajxy cøjx quiuhdägoy.

⁸ Coo ja'a Dios ja'a Abraham jecy ñämaayy coo jim choonät ñaaxooty, coo jäguemnaax ñöcxät maa ja'a Dios ja'a Abraham yajnähdijjiän coo chänaadiaacpögät, miäbøjc ja'a Abraham jadhun. Mänit jim jiaanč tsohñnä ñaaxooty. Nä'ä nägoobä ñä'ä tu'ubøjnä. Cab hänajty ñajuø'øy maa ñöcxät. ⁹ Coo ja'a Abrahamhajxy jim miejch maa ja'a Dios hänajty tøø yajnähdijjiän, cab hajxy

tiehm chänaadiaacpøjcy, je'eguiøxpä coo hänajty jäya'añaaxootiä. Wittøgooty hajxy hänajty chäna'ay. Pero miäbøjpiä Abrahamhajxy hänajty coo ja'a naax hajxy hänajty mio'owa'añii, neby hajxy hänajty tøø yajwiinwaanø'øyijän ja'a Diósäm. Jaduhnä Abraham yhuung Isaac ñämäayyäbä møødä yhoc-huung Jacob. ¹⁰ Hix, ñajuøøbiä Abrahamhajxy hänajty coo hajxy hänajty jim ñøcxa'añ tsajpootyp Dioswiinduum. Cab hajxy hänajty tiajy miay coo ja'a naax hajxy quia'a tsoj mooyyä.

¹¹ Jaanä jaduhnä Sara jecy miäbøjpä. Tøø hänajty miäjaanä mänaa ja'a Dios hoy piuhbetiän coo maaxhuung piáadät. Y jaanč huungpaat ja'a Sara jaduhñ je'eguiøxpä coo miäbøjcy nebiä Dios hänajty tøø yajwiinwaanø'øyän. ¹² Y ja'a Abrahamä, hoy hänajty tøø jia mäjaanä, møjjøøyy mayøøyy je'eduhñ. Tøø ja'a yhap yhoc-hajxy jaduhñ jiaanč tehñ miayøøñä. Cab hajxy jaduhñ hoy yajmäčhowa'añ. Jaduhñ hajxy miayyä nebiä madsa'ajän, nebiä tsabiu'ujän.

¹³ Coo ja'a Abrahamhajxy yho'cy, cahnä hajxy hänajty quiøxy paadyñä mädyijatiä Dios hänajty tøø yajwiinwaanø'øy. Pero miäbøjc hajxy jaduhñ. Ñajuøøby hajxy hänajty coo hajxy hänajty jim ñøcxa'añ tsajpootyp. Paady hajxy xioonndaacy. Ñajuøøby hajxy hänajty coo hajxy hänajty nä'a nägoobä wiädityñä. ¹⁴ Pønjaty jaduhñ wädijp, cahnä tsänaadiaact hajxy piaadyñä. ¹⁵ Coo ja'a jioothajxy cu chojcy, cu wyiimbijty hajxy, cu ñøcxtägajch hajxy je'e maa hajxy hänajty tøø yhuuc tsohmñbän. ¹⁶ Pero jimä jioot hajxy hänajty

hamuumdu'joot tøø piäda'agy tsajpootyp maa ja'a chänaadiaacthajxy hänäjty tøø yhahixóøyyäxän. Ja'a Dios jaduñ hahixøøyy. Cabä Dios miädsähdiuñ ja'a Abrahamhajxy.

17-18 Coo ja'a Dios ja'a Abraham yhanehmy coo yhuung yóxät, ja'a Isaac-hajpä, miäbøgaambiä Abraham hänäjty je'eduhñ, hoy ja'a yhuung hänäjty jia tu'uquiä, hoyyä Dios hänäjty tøø jia mäna'añ: “Møjø'øwaamb mayø'øwaamb miich mhuung ja'a Isaac-hajpä.” Nã'ä joodhijx ja'a Dios ja'a Abraham jaduñ pø jiaanç cudiunaamby hänäjty jaduñ. 19 Miäbøjpiä Abraham hänäjty coo ja'a yhuung hänäjty yagjujypiøgáanäxä ja'a Diósäm. Mänitä Dios miänáançombä coo ja'a yhuung quia'a yaghó'ogät. Jaduñ mäwínäts ja'a Isaac hoy jiaty nebiä jadähooc tøø jiujyipiøquiäbän.

20 Coo ja'a Isaac miäbøjcy, paadiä Jacob ñämaayy møødä Esau coo ja'a hoybä ja'a weenbä hajxy piaada'añ. 21 Coo ja'a Jacob miäbøjcy, paadiä yhoc-huunghajxy ñämaayy coo ja'a hoybä weenbä hajxy piaada'añ. Ja'a José yhuunghajxy je'e. Mänitä Jacob ja'a Dios wyiingudsähgøøyy. Cuhdajtcøxp hänäjty ñiguiuhdijyii. Ho'ogáannäp hänäjty je'eduhñ. 22 Coo ja'a José miäbøjcy, ñajuøøyy jaduñ coo yhap yhoc-hajxy hänäjty jim cujcy choona'añ Egiptonaaxooty. Paady jaduñ yhanehmy coo ja'a piajc miänócxäxät. Ho'ogáannäp hänäjty je'ebä.

23 Coo ja'a Moisés myiinguiahy jaanç tehñ yajxon, yu'uçh hajxy yaghijty tägøøgpø'o. Hix, tøø ja'a gobiernä hänäjty hoy yhane'emy coo ja'a pigäna'c-huunghajxy quiøxy yagho'ogøøjät

ja'a ya'ayhäna'cpä. Ja'a Moisés tiaj tieedy, cabä gobiernä hajxy hänajty chähgø'ø. Miäbøjpiä Diosmädia'agy hajxy hänajty. ²⁴ Coo ja'a Moisés miøjøøñä, miäbøjc je'ebä. Cabä gobiernä hänajty tieedyhaphadaannä, ja'a hänajty jim tuumbä Egiptonaaxooty. ²⁵ Hamdsoo jaduñ miänaañ coo ween yhäyoowhixyii møødä Dios quiu'ughajxy näguipxy. Cab hänajty jim miähmø'øwaanä maa ja'a haxøøgcuhdujt hajxy wyi'i tiuñän. Cab hajxy hänajty ñajuø'ø coo hajxy hänajty jejcy quia'a xoonä'agaannä. ²⁶ Cabä Moisés ja'a joot jim piädaacnä maa ja'a xädø'øñän jim Egiptonaaxooty. Maas jootcujc hänajty ñijiäwøøyyänä coo yhäyoowhixøøjat ja'a jäya'aguiøxpä, ja'a Dios hänajty quiexaambiä. Ñajuøøby hänajty jaduñ coo ja'a hoybä weenbä mio'owa'añlijäm ja'a Diósäm. ²⁷ Coo ja'a Moisés miäbøjcy, paady jim chohñnä Egiptonaaxooty. Hoyyä gobiernä hänajty jia jootma'ady, cabä Moisés ñä'ägädä tsähgøøyy. Tähoctu'ubøquia ja'a Moisés tiu'ubøjnä. Ja'a Diosmädia'agy hänajty miäbøjpy, hoyyä Dios mänaa quia'a ja hixyii.

²⁸ Coo ja'a Moisés miäbøjcy, paadiä pascuaxøø yagjajtä. Jaduñ yhanehmy coo ja'a tøghagø'øw nø'ty hajxy yajwiinxänicxø'øwät, nebiä judíos quiobhuunghajxy quia'a yaghó'cäxät, ja'a ya'ayhäna'cpä. Ja'a Dios ja'a mioonsä tsajpootypä tu'ug quejx coo ja'a quiobhuunghajxy yaghó'cäxät, ja'a ya'ayhäna'cpä, pønjatiä nø'ty hänajty tøø quia'a yajwiinxänicxø'øy ja'a tøghagø'øw. ²⁹ Coo judíoshajxy jaduñ miäbøjcy, mänitä Dios ja'a Tsaptsmejy cujc yaghawaach

maa hajxy jaduhñ ñaxó'owät tø'ødstuum. Mänitä Egiptobä-jäya'ayhajxy hoy jia panaxaambä. Mänitä Dios ja'a nøø hoy yajtu'ugmújcombä. Cøjxä Egiptobä-jäya'ayhajxy ñøøho'ogø'øy.

³⁰⁻³¹ Coø ja'a judíos hajxy miäbøjcy, paadiä cajpt hajxy juxtujc-hooc jiuhyohwiädihty ja'a xøhajpä Jericó. Mänitä tsaamuuch piuumnä. Je'e hñajty curaahajp wäditiä maa ja'a cajptän. Cøjxä jäya'ayhajxy jiiby yho'nä, ja'a hajxy hñajty ca'a mäbøjpä. Coø ja'a quixy Rahab miäbøjcy, hoy hñajty jia tuñ maa ja'a burdelän, paady jaduhñ quia'a ho'cy, je'eguiøxpä coø ja'a judíos hñajty tøø yu'uuch, ja'a hajxy hñajty wädiipä hixøøbiä woodsøøbiä.

³² Coø cu ñäbaadøøyy, cu nmädiäacyhøch ja'a Gedeón, ja'a Barac, ja'a Sansón, ja'a Jefté, ja'a David, ja'a Samuel, møødä Dios ja'a quiuguexyhajxy. ³³ Coø hajxy miäbøjcy, paadiä miädsip ja'a ñaax hajxy hoy miämähmøøyyänä; paady hajxy hoy guiobiernähajty; paadiä Dios hajxy xpiuhbéjtäm nebiaty hajxy hñajty tøø xyajwiinwaanøøyyäm; paady hajxy quia'a leontsu'tsä; ³⁴ paady hajxy quia'a tooyy møjjøønhajjiooty; paady hajxy quia'a cuhbujä. Ja'a häna'c-hajxy ca'a møcpä, mänitä mäjaa hajxy piaaty mänaa hajxy hñajty chiptuna'añän. Cabä miädsip hajxy yajmäjädaacy, hoyyä miädsiphajxy hñajty jia nämayyä. Ñä'ägä yajpäyø'c hajxy je'e. ³⁵ Jii ja'a to'oxiøjc-hajxy hñajty näje'e ja'a yhuung ja'a ya'ay jiuypiojcy.

Näje'e ja'a Diosmädia'agy hajxy yajcud-saächtiunøøyyä. Coø ja'a Diosmädia'agy hajxy hñajty quia'a nä'ägädä najtshixø'øwa'añ,

mänit hajxy yaghó'cänä. Tøø hajxy hänäjty ñajuø'øy coo hajxy jiuypioğa'añ, coo hajxy jim ñøcxa'añ tsajpootyp. ³⁶ Näje'e hajxy wyiinwohnä wiobho'cä. Høxtä yajcudsumøøyyä hajxy näje'e cø'øxoch. ³⁷⁻³⁸ Näje'e hajxy quiuhga'tsä, näje'e hajxy jiøø'wa'xä, näje'e hajxy quiuhbujä. Jim hajxy hänäjty näje'e wiädity pactuum, wiinwa'adstuum, tunjooty. Jim hajxy hänäjty näje'e chänä'ay tsaajutjooty. Cabä howyit hajxy hänäjty miøødä. Meeghac chivohac hajxy hänäjty wyithajpy. Jaguiay hajxy hänäjty yhity. Xøøghájtäp hajxy hänäjty, häyoowhíxäp hajxy hänäjty. Paady hajxy hänäjty jaduhñ jiaty yhabety coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hänäjty miäbøcy. Jaançh tehñ quiumāayyäp hajxy hänäjty ja'a Diósäm. Cabä Dios jaduhñ quiumay pøn ca'a mäbøjp. ³⁹ Hoy hajxy jia cumaayyä, cab hajxy miooyyä mädyijatiä Dios hänäjty tøø yajwiinwaanø'øy. ⁴⁰ Jäguemiä Dios wyiinmahñdyhajty coo ja'a hoyhajt ja'a weenhajt hajxy xmio'owáañäm. Paadiä jecyjiäya'ayhajxy quia'a tsoj mooyyä, näguipxiä Dios hajxy jaduhñ xmio'owáañäm møødä jecyjiäya'ayhajxy.

12

¹ Tsøgä jecyjiäya'ay hajxy jaduhñ pahíxäm nebiä Diosmädia'agy hajxy miäbøjquiän. Tsøgä haxøøgcuhdujt hajxy najtshixóøyyäm. Tsøgä nhamdsoo cuhdujt hajxy høxhíxäm. Je'eduhñ wiingtuum xjia wi'i wioonøcxáañäm. Tsøg hajxy tehñgajnä cudiúunäm nebiä Dios hajxy xyhanéhñäm. ² Tsøgä Jesucristo hajxy hamuumdu'joot pahíxäm. Jaaya'ay hajxy

xyajnáhixóøyyäm coo ja'a Diosmädia'agy hajxy hoy nmäbójcämät. Hoçhähdiuunnä ja'a Jesús mähdiojc jaduñ yho'cy cruzcøxp. Pero ñajuøøby hänajty je'eduhñ coo hänajty jim nõcxy xioonnda'aga'añ tsajpootyp. Jim jaduñ yhäñaañä maa Dios yhahooyhaampiän.

³ Tsøgä Jesucristo hajxy jahmiejtstáacäm coo jiaançh tehñ chaachpøjcy. Ja'a cahwi-indøyhäna'c-hajxyjaduñ jatcøøyy. Míe'xtujc ja'a Jesucristo jaduñ. Tsøg hajxy jaduñ pahíxäm; jaduñ hajxy nga'a jootmayhajtämät. ⁴ Hoyyá haxøøgpä hajxy xjia mädsiphajtäm, cahnä hajxy jaduñ xyaghó'cäm. ⁵ Ja'a Dios hajxy jaduñ xjiootcapxmøcpøjcäm maa ja'a miädia'agy cujaay myiñän:

Huong, ca'a mjootma'ady, hoyyá Dios tøø xjia yajcumädooy.

Hoy xjia hoyy, ca'a mjootmayhaty.

⁶ Miägaxyp yhanehm̄biä Dios pønjaty chojpy; yajcumädooby pønjaty yhuunghajpy.

⁷ Coo ja'a Dios hajxy xyajcumädówät, mmee'xtúgäp hajxy jaduñ. Hopiønnä yhuung yajcumädooy. ⁸ Yajcumädoobiä Dios ja'a yhuunghajxy nägøxiä; y pø caj mijts jaduñ xyajcumädooy, cähxø'p jaduñ coo ja'a Dios hajxy tøyhajt xquia'a huunghaty.

⁹⁻¹⁰ Ja'a hajxy ndeedyhajtämä hädaa yaabä naaxwiimbä, nwiingudsähgøøyyäm hajxy jaduñ, hoy hajxy hijty xyajcumädóowäm mänaa hajxy tøø nmuutsc-hajtäm. Paady hajxy hijty xyajcumädóowäm coo hajxy hijty nga'a mädia'agymiäbójcäm. Hoorä, tsøgä nDeedyhajtäm

hajxy mädia'agymiäbøjcäm, ja'a jim tsajpootypä. Mänit hajxy jim xyaghíjtämät. Paadiä Dios hajxy xyajcumädóowäm, nebiä miädia'agy hajxy jaduhñ maas hoy nmäbøjcämät, nebiä hawa'adstuum hajxy jaduhñ hoy nhíjtänät nebiä Dios yhitiän. ¹¹ Tøyhajt hajxy ndsaächpøjcäm mänaa ja'a Dios hajxy xyajcumädóowäm. Nbáatäm ja'a tsaächpä hajxy jaduhñ. Pøñ jaduhñ mäbøgaamb hamuumdu'joot, cab jaduhñ waamb miäná'anät, hoy hánajty jia tsaächpøcy. Maas hoy jiäya'ayhadaannä. Maas jootcujc yhidaannä.

¹² Naxy hajxy mdehmñ ñijootcapxmøcpøgøjät neby hajxy jaduhñ hoy myo'oy mnáxät. ¹³ Mhøxtá'awäp ja'a hodi'u hajxy, nebiä hermanodøjc hajxy jaduhñ hoy xpiawädítät, neby hajxy jaduhñ quipxy xquia'a padu'udägóyyät.

¹⁴ Naxy hajxy hoy mdehmñ yhidät tu'ugmädia'agy nägøxiä. Hoy hajxy mjäya'ayhádät. Pøñ hoy ca'a wädijp, cab jim ñøcxa'añ Dioswiinduum. ¹⁵ Tehngajnä hajxy mnigwieendähadøjät, neby hajxy jaduhñ mga'a tu'udägóyyät. Coo pøñ jaduhñ tiu'udägóyyät, je'e joot ca'a tsojp coo piuhbedøjät ja'a Diósäm. Cab hajxy mnimiäjootma'adøjät. Coo hajxy haagä jaduhñ mjatcø'owät, pues nägøxiä hajxy jaduhñ mmá'adät. ¹⁶ Cab hajxy mhaxøøgwädítät. Cabä Diosmädia'agy hajxy myaghäyø'ogät. Jaduhñä Esaú jecy jiatcøøyy, coo hánajty yäho'ogyii; yajwiingubøjc ja'a ñädeedy ja'a cay. Paadiä ñädeedy hánajty miøødä, coo hánajty quiobhuungä. Mo'owáañäp hánajty jaduhñ cøxiä mäduhñtiä ja'a tieedy hánajty miädsäna'ay. ¹⁷ Y coo

ja'a Esaú jioot hānajt̃y chocy coo cøxiä mio'owøjät ja'a tiēdiām, cab tii ñä'a mooyyā, hoy jia jøøyy. Hamdsoo jaduhñ quia'a niyaghoyøøyyä.

18-22 Ja'a Moiséshajxy, jequiän hochähgøøñäbä hajxy jim̃ yhjxy miädooyy maa ja'a tunän ja'a xøhjäpä Sinaí. Ja'a pojtäxa'a hajxy yhjx møødä jøøn jim̃ maa hānajt̃y jiaanč tehñ wyiingoodsän. Mānit hajxy miädooyy nebiä jäya'ay xiu'uxiän. Mānit hajxy miädooyy coo ja'a Dios quiapxy. Hochähgøøñä ja'a Dios quiapxy. Jaduhñä Dios yhanehmy coo hajxy hotyjatiä quiuhgá'adsät tijaty jim̃ mejtsp maa ja'a tunän, hoy jia animalä. Pero cab hajxy miee'xtujnä. Mānitä Dios hajxy miānuu'xtaacy coo quia'a cápxnät. Moiséspaady je'e chähgøøñä. “Jaanč tehñ chähgøøbiøch, paady ndsäyuy”, nømä Moisés miānaañ. Pero jim̃ tsajpootyp jim̃ Dioswiinduum, cab jim̃ yhochähgøøñän. Siön jim̃ xiøhaty maa ja'a Dios yhäña'ayän. Jaduhñ jim̃ xiøhjäpä, ja'a Jerusalén tsajpootypä. Tøø ja'a Dios cuhdujt hajxy xmio'oy coo hajxy mwiingudsähgø'øwät. Milhaamä Diosmoonsähajxy jim̃ xioonda'agy Dioswiinduum. 23 Jimä Dioshuung yhaañämähajxy tiu'ugmucy ja'a xiøøhajxy tøøbä yajcujaayijäbä. Ja'a Diósäm hajxy yajnähwaats yajcuhwaatsä. Nägøxiä ja'a Dios hajxy jim̃ xwyiinmahñdyhixáañäm. 24 Jimä Jesucristo hajxy xñähgapxtúutäm nebiä Dios hajxy tøø xmiøødyajcuhdújcäm hawiinjemy. Coo ja'a Abel jecy yagho'cä, mānitä Dios yaghawiimbijty. Pero coo ja'a Jesucristo hajxy tøø xñähho'túutäm, xyajnähwaats xyajcuhwáatsäm ja'a Dios ja'a nbojpä ngädieey hajxy.

25 Coo ja'a jecyjiäya'ay ja'a Diosmädia'agy hajxy yaa quia'a mäbøjcy hädaa yaabä naaxwiin, mänit hajxy yajcumädoowä. Hoorä, coo ja'a Dios hajxy xyhamdsoo hanéhmäm jim tsajpootyp, maas hanaxiä hajxy jaduñ njájtämät coo ja'a miädia'agy hajxy nga'a mäbøjcämät. Entonces, tsøg hajxy hamuumdu'joot mäbøjcäm. 26 Coo ja'a Dios jecy quiapxy, mänitä naaxwiin yajtsäyuuuy. Jaduñ tøø miänaañnä coo cøxiä yajtsäyuyyaañnä jadähooc møødä naaxwiin møødä tsajtcøxp. 27 Jaduñ miädia'agytiägø'øy coo ja'a Dios yajcuhdägoyya'añ tijaty tøø yhädiuñ møødä naaxwiin møødä tsajtcøxp. Pero mädyiijaty jim tsajpootyp, caj yajcuhdägoyya'añ. 28 Tsøgä Dios hajxy nämáayyäm Dioscujú'uyäp je'eguiøxpä coo hajxy jim xyaghidáañäm tsajpootyp cøjxta'axiøø. Hamuumdu'joot ja'a Dios hajxy nwiingudsähgøøyyämät. Jaduñ ja'a Dios hajxy xquiumáayyämät. 29 Yajcuhdägoobiä Dios je'e tijaty jaduñ quia'a cumaaby.

13

1 Tsøg hajxy hamuumdu'joot niçhojc nibia'häyóowäm nebiä tu'ugpuhya'aybän. 2 Coo pøñ miésät maa ja'a mdøjcän, hamuumdu'jootä mjøøn mdøjc hajxy mmó'owät. Näje'e hajxy tøø tiøjmo'oy ja'a Diosmoonsä tsajpootyp-tsohmä. Cab hajxy hänäjty ñajuø'øy pø Dios mioonsähajxy je'e.

3 Mbuhbédäp hajxy ja'a jäya'ayhajxy hijpä tsumy, møød hajxy häyoowhíxäbä. Hix, quipxy ja'a Diosmädia'agy hajxy mmøødmäbøcy.

⁴ Ja'a Dios jaduhñ mänaañ coo jäya'ayhajxy ñimiøødtsäna'awóøjät ya'adio'oxy. Cab jaduhñ yhooyä coo ja'a mmägu'ughajpä tio'oxiøjc jaduhñ mnä'ä wi'i yhäyoowhíxät, coo ja'a Dios jaduhñ xñä'ä yajcumädówät.

⁵ Cabä xädø'øñ hajxy mwi'i piøcjuø'øwät. Jootcu-jcä xädø'øñ hajxy mmähidät, mäduhñtiä hajxy mmøødä. Tøø ja'a Dios jaduhñ miäna'añ cooc hajxy ni mänaa xquia'a nähgue'egáañäm. ⁶ Paady hajxy hamuumdu'joot nmánáañämät:

Ja'a Dióshøch jaduhñ xpiuhbejp.

Cábøch jaduhñ pøn ndsähgø'øy, hoñéjpiøch hajxy cu xjia tun.

⁷ Mbahíxäp jäya'ay hajxy, ja'a Diosmädia'agy hajxy tøø xyajnähixø'øyäbä. Hamuumdu'joot ja'a Diosmädia'agy hajxy miäbøjcy. Hoy hajxy jiaanç tehñ jiäya'ayhajty.

⁸ Cabä Jesucristo ja'a quiuhdujt mänaa yajtägach.

⁹ Cabä wiingmädia'agy hajxy mbadu'ubógåt. Coo ja'a Dios hajxy xchójcäm, maas hoy jaduhñ coo ja'a miädia'agy hajxy nmäbøjcamät. Näje'e hajxy ñajtsapxø'øy cooc tyijy yhamajtsä, cábäc tii mdsú'udsät mgáyät. Pero yø'ø cuhdujt jaduhmbä, caj yø'ø xpiuhbédät.

¹⁰ Tøø ja'a Jesucristo hajxy xñähho'túutäm, paadiä miädia'agy hajxy jaduhñ nbanøcxäm. Pero pønä jecyquiuhdujt panøcxnä, cabä cuhdujt hajxy miøødä coo ja'a Jesucristo hajxy pianøcxät.

¹¹ Jegyhajty ja'a teedywiindsøn animalnø'ty hajxy hijty quiuyoxø'øy maa ja'a muutscunuu'xytiøjcän, nebiä piojpä quiädieey hajxy jaduhñ ñähwa'ads quiuhwá'adsät. Mänitä animalho'ogy hajxy hijty

nøcxy ño'ogy cajtpa'a. ¹² Jaanä jimä Jesús hoy yho'pä cajtpa'a. Jaduhñ hajxy xyajñähwaats xyajcuhwáatsäm ja'a nbojpä ngädieeyhájtäm. ¹³ Tsøgä jecyquihdujt hajxy najtshixøøyyäm. Tsøgä Jesucristo miädia'agy hajxy hamuumdu'joot panøcxäm, hoyyá cu'ug hajxy xjia xøøghájtäm. ¹⁴ Haa hädaa yaabä naaxwiinä, caj jiega'añ. Pero jim njoot hajxy nbädáacäm tsajpootyp. ¹⁵ Tsøgä Dios hajxy tehngajnä wiingudsähgøøyyäm ja'a Jesucristocøxpä. Tsøg hajxy tehngajnä mänáanäm coo ja'a Dios miøjjä jiaançhä. ¹⁶ Naxy hajxy hoy mdehm jiaaya'ayhádat. Mbuhmó'owäp ja'a wiinghäna'c hajxy tijaty hajxy mmøød. Jaduhñä Dios hajxy xjiaançh tehñ quiuumáyät.

¹⁷ Mmábøjcäp ja'a copc-hajpä miädia'agy hajxy. Xcwieendähajp hajxy jaduhñ neby hajxy mga'a tu'udägóyyät. Ñajuøøby hajxy coo hajxy wyiinmahñdyhixa'añijäm ja'a Diósäm. Naxy hajxy mdehm miábøgät nebiä mgopc-hajpähajxy jaduhñ yhidät jootcujc. Coo hajxy mga'a mábøgät, cab hajxy hñajty jaduhñ tøø mniyaghoyø'øyii.

¹⁸ Mdúnäbä mayhajt hajxy, pa'ya'axä Dios hajxy ja'a høøchcøxpä. Hóyhøch nwädity. Chójpjøçhä njoot cooçh homiänaajä hoy nwädítät. ¹⁹ Chójpjøçhä njoot jaduhñ cooçh jim jadähooc nnøcxtägátsät maa mijtsän. Mänuu'xta'agä Dios hajxy cooçh jim ween xyajnøcxy.

²⁰ Jootcujcä Dios hajxy xjiaançh tehñ yaghíjtäm. Jaayá'ayädsä Jesucristo yagjujypjøjtägajts, ja'a nWiindsønhájtäm. Jaayá'ayäts hajxy xmiøødyajcuhdújcäm ja'a hawiinjemyguiuhdujt mänaa ja'a Jesucristo hajxy xñähho'túutäm.

Cabä jemyguiuhdujt mänaa tiägatsaannä. Homiänaajä ja'a Jesucristo hajxy xñä'ägä cueendähajtäm. ²¹ Weenä Dios hajxy xpiuhbety, nebiä miädia'agy hajxy jaduñ hoy myajtúñät, ja'a Jesucristocøxpä. Jaduñä Dios hajxy xquiumáyät. Cøjxta'axiøø tsøg hajxy jaduñ mänáañäm coo ja'a Jesucristo miøjjä jiaančhä.

²² Hermanodøjc, cab hajxy mdsippädá'agät. Cábøch mijts madiu'u tøø nmägapxy tøø nhane'emy. ²³ Tøø ja'a hermano Timoteo yhawa'adspädsøømnä maa ja'a pujxtøjcän. Coo yaa paquiä miédsät, mänítøch jim nmødhádät maa mijtsän.

²⁴ Yajpoo'x ja'a copc-hajpähajxy ja'a høøchcøxpä møødä hermanohajxy nägøxiä. Ja'a hermanodøjc-hajxy yaabä Italianaaxooty, xyajpoo'xp mijts jaduñ.

²⁵ Weenä Dios hajxy jaduñ xjiaac mo'oy ja'a hoyhajt ja'a weenhajt. Amén.

El Nuevo Testamento en mixe de Guichicovi New Testament in Mixe, Isthmus (MX:mir:Mixe, Isthmus)

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Isthmus

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Guichicovi [mir], Mexico

Copyright Information

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Isthmus

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

4e564219-157f-5807-b810-47a15308b8b8